

Gemäß / Zgodnie z to EU Nr. 305/2011	DoP 009-012-06-PL	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Nazwa wyrobu budowlanego	KESSEL-Fettabscheider Easyclean ground NS 1 - NS 35 mit rotationsgesintertem Behälter / Separator tłuszczu KESSEL Easyclean ground NS 1 – NS 35 ze zbiornikiem formowanym metodą rotomouldingu	
2. Vorgesehener Verwendungszweck / Zamierzone zastosowanie	Trennung von Fetten und Ölen pflanzlichen und tierischen Ursprungs vom Abwasser aufgrund der Schwerkraft ohne Einwirkung von äußerer Energie / Oddzielanie tłuszczów i olejów pochodzenia roślinnego i zwierzęcego ze ścieków metodą grawitacyjną, bez użycia energii zewnętrznej	
3. Name und Anschrift des Herstellers / Nazwa i adres producenta	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Niemcy	
4. Name und Anschrift des Bevollmächtigten / Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela	Nicht zutreffend / Nie dotyczy	
5. System zur Bewertung der Leistungsfähigkeit / System służący do oceny zgodności	System 4 mit Ausnahme Brandverhalten System 3 / System 4, z wyjątkiem właściwości w zakresie reakcji na ogień – system 3	
a. Harmonisierte Norm/Norma zharmonizowana	EN 1825-1: 2004-09	
b. Notifizierte Stelle / Jednostka notyfikowana	0797 TUM bezüglich Brandverhalten System 3 / 0797 TUM w odniesieniu do reakcji na ogień – system 3	
6. Erklärte Leistung / Deklarowane właściwości:		
Spezifikation/ Specyfikacja	EN 1825-1: 2004-09	
Wesentliche Anforderungen / Zasadnicze charakterystyki	Gemäß Abschnitt / Wymagania	Leistung / Parametr
Brandverhalten / Reakcja na ogień	5.2.9	“E”
Flüssigkeitsdichtheit / Szczelność względem cieczy	5.3.2	Bestanden / Spełnia
Wirksamkeit / Efektywność	4, 5.3.1, 5.3.3 bis 5.3.10, 5.5	Bestanden / Spełnia
Tragfähigkeit / Stabilność konstrukcyjna	5.4	Bestanden / Spełnia
Dauerhaftigkeit / Trwałość	5.2	Bestanden / Spełnia
Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / Właściwości użytkowe wyrobu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011, na wyłączną odpowiedzialność producenta wskazanego powyżej.		
Weitere berücksichtigte Vorschriften: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG bezüglich IEC 60204-1 / Uwzględniono dodatkowe przepisy: Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE w odniesieniu do normy IEC 60204-1		
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Podpisano w imieniu producenta przez:		

Lenting, 2025-03-18

[Unleserliche Unterschrift]
[nieczytelny podpis]

E. Thiemt
Vorstand Technik / Zarząd

[Unleserliche Unterschrift]
[nieczytelny podpis]

Roland Priller
Dokumentenverantwortlicher / Odpowiedzialny za dok.

Polnische Version ausgeführt von
Wersja polska przygotowana przez

Bartłomiej Fidelus
Kierownik Produktu

KESSEL Sp. z o.o.
B. Fidelus
Bartłomiej Fidelus
Kierownik Produktu

Gemäß / According to EU Nr. 305/2011		DoP-Nr. 009-012-06	
1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Name of the construction product	KESSEL-Fettabscheider Easyclean ground NS 1 - NS 35 mit rotationsgesinterem Behälter/ KESSEL- Grease separator Easyclean ground NS 1 - NS 35 with rotomoulded tank		
2. Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use	Trennung von Fetten und Ölen pflanzlichen und tierischen Ursprungs vom Abwasser aufgrund der Schwerkraft ohne Einwirkung von äußerer Energie / separation of greases and oils of vegetable and animal origin from wastewater by means of gravity and without any external energy		
3. Name und Anschrift des Herstellers / Name and address of the manufacturer	KESSEL SE + Co. KG Bahnhofstraße 31, D-85101 Lenting, Germany		
4. Name und Anschrift des Bevollmächtigten / Name / adress of authorized representative	Nicht zutreffend / Not relevant		
5. System zur Bewertung der Leistungsfähig- keit / National system used for assessment	System 4 mit Ausnahme Brandverhalten System 3 / System 4 except reaction to fire system 3		
a. Harmonisierte Norm/harmonized standard	EN 1825-1: 2004-09		
b. Notifizierte Stelle / notified body	0797 TUM bezüglich Brandverhalten System 3 / 0797 TUM regarding reaction to fire System 3 /		
6. Erklärte Leistung / Declared performance			
Spezifikation/ specification	EN 1825-1: 2004-09		
Wesentliche Anforderungen / Essential characteristics	Gemäß Abschnitt / According to chapter	Leistung / Performance	
Brandverhalten / Reaction to fire	5.2.9	"E"	
Flüssigkeitsdichtheit / Liquid tightness	5.3.2	Bestanden / Passed	
Wirksamkeit / Effectiveness	4, 5.3.1, 5.3.3 bis 5.3.10, 5.5	Bestanden / Passed	
Tragfähigkeit / Structural stability	5.4	Bestanden / Passed	
Dauerhaftigkeit / Durability	5.2	Bestanden / Passed	
Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.			
Weitere berücksichtigte Vorschriften: Maschinenrichtlinie 2006/42/EG bezüglich IEC 60204-1 / Additional regulations considered: Machinery Directive 2006/42/EG referring to IEC 60204-1			
Unterszeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: / Signed for and on behalf of the manufacturer by:			

Lenting, 2025-03-18



E. Thiemt
Vorstand Technik / Managing Board



i.V. R. Priller
Dokumentenverantwortlicher / Responsible for Doc.